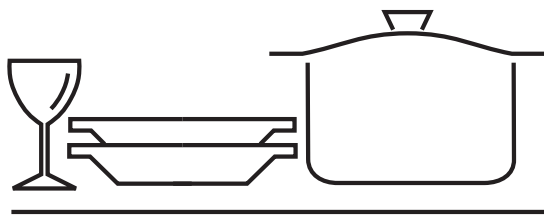




OM 45-16 T RF

OM 45-37 T RF

Oppvaskmaskin



Bruksanvisning

Kjære kunde,

Før du starter er det viktig at du leser gjennom hele instruksjonsheftet for installering og bruk før du setter støpselet i kontakten. Følgende instruksjoner skal forhindre risikoen for personskade og/eller skade på maskinen.

Oppbevar disse dokumentene på et trygt sted for senere referanse.

Denne bruksanvisningen er skrevet for forskjellige maskiner, og noen av funksjonene som er nevnt her, gjelder kanskje ikke for akkurat din maskin.

Symboler og legende

De følgende symbolene er inkludert i brukerhåndboken:

 Viktig informasjon og tips om bruk.

 Advarsel for farlige situasjoner med hensyn til liv og eiendom.

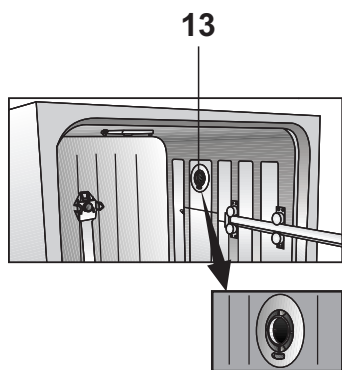
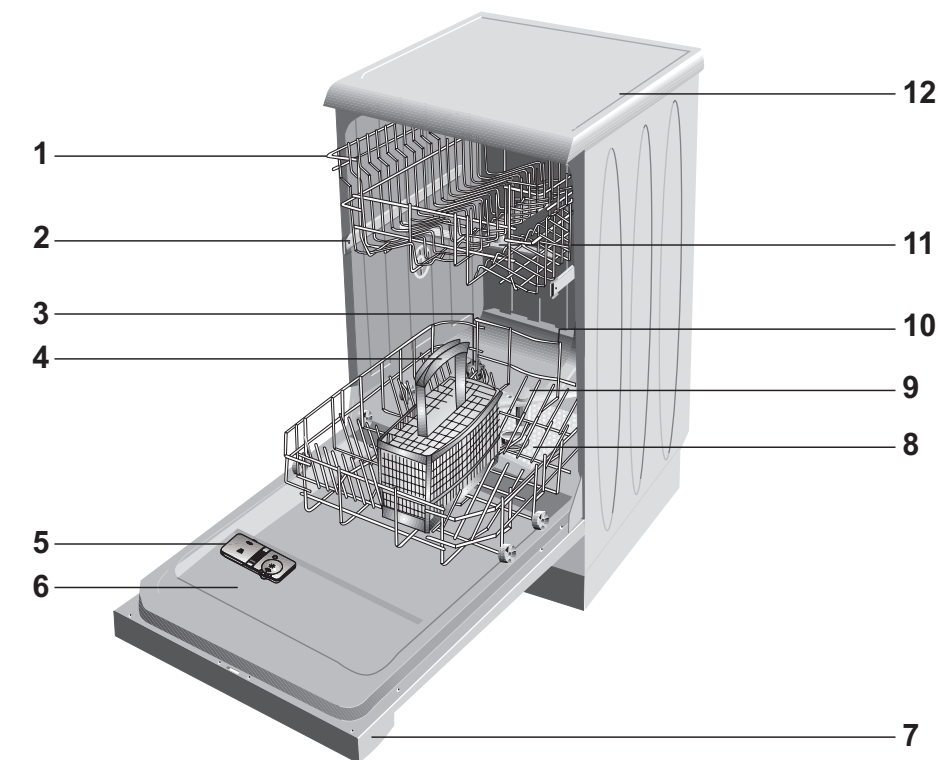
 Advarsel om elektrisk spenning og fare for elektrisk støt.

INNHALDSFORTEGNELSE

1 Bli kjent med maskinen	3	Programmering av forsinket start	20
Oversikt over maskinen	3	Saltindikator	20
		Skyllemiddelindikator	20
2 Sikkerhetsinstruksjoner	4	Innstilling for skyllemiddelindikator	21
Før installering	4	Starte maskinen	21
Før bruk for første gang	4		
Sikkerhet for barn	4	6 Rengjøring av	
Tekniske funksjoner	4	oppvaskmaskinen	24
For daglig bruk	5	Rengjøring av filtrene	24
I tilfelle av problemer	5	Rengjøring av spredearmene	25
Dette bør ikke vaskes i			
oppvaskmaskinen	5	7 Feilsøking:	26
		Dette gjør du hvis	
3 Retningslinjer for montering	6	oppvaskmaskinen ikke starter	26
Sikkerhetsregler for installering	6	Rengjøringsresultatene er ikke	
Installasjon av oppvaskmaskinen	6	tilfredsstillende	26
Vanntilkobling	7	Service	32
Tilkobling av vanntilførselsslangen	7		
Avtapping av vann	8		
Strømtilkobling	8		
Fjerning etter bruk	8		
4 Bruke oppvaskmaskinen	9		
Fylle på salt i oppvaskmaskinen	9		
Ved første gangs bruk:	10		
Fylle i beholderen for skyllemiddel	11		
Såpemiddel	12		
Såpemidler med flere formål	13		
Sette inn i oppvaskmaskinen	13		
Nedre kurv Forslag for hvordan			
du kan sette inn i oppvaskmaskinen	14		
5 Programvalg og bruk	17		
av maskinen			
Knapper og beskrivelser av knapper	18		
Programvalg	18		
Legge til funksjoner til programmet	19		
Programoppfølging	19		
Avbryte et program	19		
Endre et program	19		

1 Bli kjent med maskinen

Oversikt over maskinen



1. Øvre kurv med hylle
2. Spor for øvre kurv
3. Saltbeholder
4. Bestikkurv
5. Beholder for oppvaskmiddel
6. Dør
7. Kontrollpanel
8. Filtre
9. Nedre sprederarm
10. Nedre kurv
11. Øvre sprederarm
12. Oppvaskmaskinhus (avhengig av modell)
13. Tørkesystem med turbovarmevifte (avhengig av modell)

Tekniske funksjoner

Tillatt vanntrykk: 0,3 –10 bar (= 3 – 100 N/cm² = 0,01-1,0Mpa)

Strømtilkobling: 220-240 Volt, 10 Ampere (se typeskilt)

Totaleffekt: 1900-2200 W

Oppvarmingseffekt: 1800 W



Denne enheten er i samsvar med følgende EU-direktiver:

2006/95/EC: Low Voltage Directive

2004/108/EC: EMV directive

DIN EN 50242: Electric dishwasher for domestic use Testing method for utilization properties

På grunn av at vi arbeider kontinuerlig

for å forbedre produktene våre, kan vi komme til å endre spesifikasjonene og konstruksjonen uten forutgående varsel.

Notat for testinstitutter

Nødvendig informasjon for å utføre tester blir levert på forespørsel.

Forespørselen kan sendes via e-mail til:

dishwasher@standardloading.com

Ikke glem å skrive modellkoden og lagerkoden for apparatet ved siden av dine kontaktinformasjoner i e-mailen. Modellkode og lagerinformasjon finnes på informasjonsmerket som er plassert ved siden av døren.

2 Sikkerhetsinstruksjoner

Før installering

Kontroller at ikke maskinen har transportskader. Installer og bruk aldri maskiner med skader. Hvis du er i tvil, ta kontakt med leverandøren.

Før bruk for første gang

- Se Regler for installering på side 6.
- Sørg for at jordingen installeres av en autorisert elektriker. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader som skyldes bruk av maskinen uten skikkelig jording.
- Før du bruker systemet må du kontrollere at opplysningene på typeskiltet er i samsvar med strømforsyningen.
- Oppvaskmaskinen må ikke være tilkoblet strøm under installeringen.

- Tilkobling til strømmen må ikke gjøres med en skjøtdning. Skjøteledninger gir ikke tilstrekkelig sikkerhet (f.eks. fare for overoppheting).
- Bruk alltid originalstøpselet som leveres med maskinen.
- Støpselet må være tilgjengelig etter at maskinen er installert.

Sikkerhet for barn

- La aldri barn leke med maskinen.
- Rengjøringsmidler for oppvaskmaskiner kan forårsake etseskader i øyne, munn og hals. Les gjennom sikkerhetsreglene som gis av oppvaskmiddelprodusentene.
- La aldri barn være uten tilsyn i nærheten av en åpen maskin. Det kan fremdeles være rester av rengjøringsmidler i maskinen.

- Vannet i oppvaskmaskinen skal ikke drikkes. Det er fare for etseskader.
- Plasser alltid lange og skarpe/ spisse objekter (f.eks. serveringsgaffel, brødkniv) i bestikkurven med den spisse enden ned eller flatt i den øvre kurven for å unngå skader.

For daglig bruk

- Bruk maskinen bare i husholdningen, for følgende: Oppvask av tallerkener m.v. i husholdningen.
- Bruk ikke kjemiske løsemidler i maskinen; det kan føre til eksplosjon.
- Sitt eller stå ikke på åpen dør, og plasser ikke andre ting på den. Maskinen kan tippe over.
- Åpne ikke døren når maskinen er i gang. Det kan komme ut varmt vann eller varm damp.
- La ikke døren stå åpen – en åpen dør kan være en risiko.
- Hvis du må flytte apparatet, gjør dette i oppreist stilling og hold fra baksiden. Hvis apparatet vippes til frontsiden, kan dette gjøre at elektriske deler blir våte og skades.

I tilfelle av problemer

- Reparasjoner og forandringer på maskinen skal bare utføres av GRAM service.
- I tilfelle problemer eller reparasjoner må du koble maskinen fra strømmen:
 - koble maskinen fra strømmen ved å trekke ut støpselet
 - skru ut/slå av sikringen.

- Trekk ikke i ledningen – trekk ut støpselet. Steng vannforsyningen.

Dette bør ikke vaskes i oppvaskmaskinen

- Rustsensitive stålartikler
- Bestikk med tre- eller hornhåndtak
- Bestikk med perlemors- eller porselenshåndtak
- Plastartikler som ikke er motstandsdyktige mot varme
- Limte artikler
- Artikler laget av kobber, tinn eller aluminium
- Ømtålige pynteglass og porselen
- Blykrystallglass
- Kunst- og håndverksartikler
- Aluminium og sølv har en tendens til å bli misfarget
- Glass- og krystallartikler kan miste glansen over tid
- Svamper og oppvaskkluter

 Vask ikke artikler som er tilskitnet med sigarettaske, stearin, lakk, maling eller kjemikalier.

 Når du kjøper nytt servise, bør du se etter om de kan vaskes i oppvaskmaskin. (Merket med at de tåler oppvask)

3 Retningslinjer for montering

Sikkerhetsregler for installering

Før installering og bruk av maskinen, må du kontrollere om den har transportskader.

⚠ Hvis maskinen har skader, må du ta kontakt med leverandøren.

Installer og bruk aldri maskiner med skader.

Du må følge følgende retningslinjer for å tilkoble oppvaskmaskinen riktig.

⚠ Pass på at opplysningene på typeskiltet er i samsvar med strømstyrken og spenningen til strømtilførselen hos deg før du begynner å bruke oppvaskmaskinen. Tilkobling av maskinen må bare skje med en riktig jordet stikkontakt. Pass på at jordingen er i samsvar med retningslinjene. Den jordete stikkontakten må være lett tilgjengelig og nær maskinen.

⚠ Bruk ikke skjøteledninger eller dobbeltkontakter. Det kan føre til fare for overoppheting og brann.

⚠ Elektrikerarbeid må bare utføres av en autorisert elektriker.

⚠ Kontroller strømledningen, vanninntaksslangen og avløpslangen. Ødelagte deler må bare byttes av GRAM service eller en autorisert elektriker.

•

Installasjon av oppvaskmaskinen

- Finn et egnet sted til plassering av oppvaskmaskinen din. Forsikre deg om at maskinen står støtt og i plan.
- Man kan kompensere for ujevnheter på gulvet ved å justere føttene på apparatet. Når maskinen står støtt, kan døren lukkes uten vanskeligheter.
- Vanntilførsels- og vannavløpsslangen må plasseres slik at de kan bevege seg fritt og ikke bøyes eller kommer i klem.
- Maskinen må ikke plasseres i rom der temperaturen er lavere enn 0° Celsius.

Vanntilkobling

- Tilslut maskinen til kaldt vann, max 25 °C.

Tillatt vanntrykk:

Laveste tillatte vanntrykk: 0,3 bar = 3 N/cm² = 30 kPa

Når vanntrykket er under 1 bar, må du kontakte en rørlegger.

Høyeste tillatte vanntrykk: 10 bar = 100N/cm² = 1MPa

Hvis vanntrykket er over 10 bar, må det monteres en trykkreduksjonsventil (fås i handelen).

Tilkobling av vanntilførselsslangen

Pass på at vanntilførselsslangen ikke er bøyd eller kommer i klem. Benytt ikke brukte slangesett.

Bruk en gjenget slangekobling til å koble vanntilførselsslangen til vannkranen. Den utvendige gjengingen skal være på 3/4 tommer.

Bruk om nødvendig en filterinnsats til å filtrere urenheter i rørene. Kontroller at det ikke lekker fra koblingen.

Advarsel

Av sikkerhetsgrunner bør man skru igjen kranen etter hver oppvasksyklus.

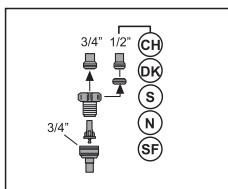
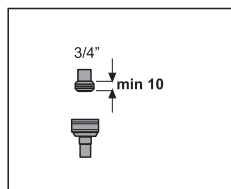
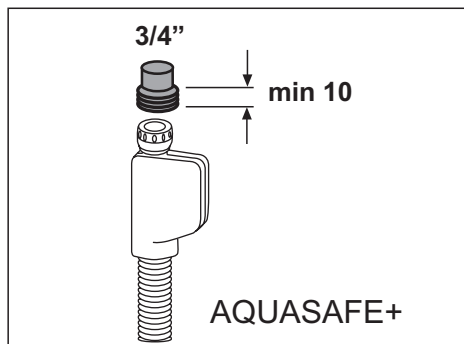
AQUASAFE+ (avhengig av modell)

AQUASAFE+- systemet beskytter deg mot vannskader som skyldes vanninntaksslangen.

⚠ Senk ikke systemets ventilboks ned i vann; den inneholder elektriske komponenter.

⚠ Hvis den blir skadet, trekker du ut strømtilkoblingen.

⚠ Forkort eller forleng ikke slangeinnsatsen da den inneholder elektriske ledninger og komponenter.

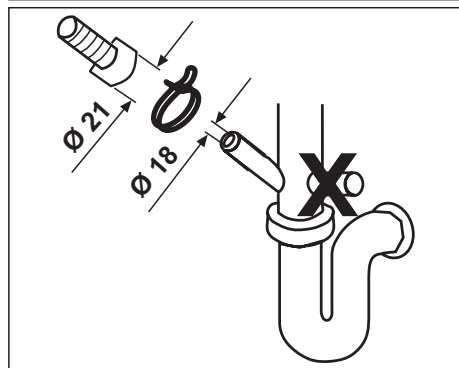
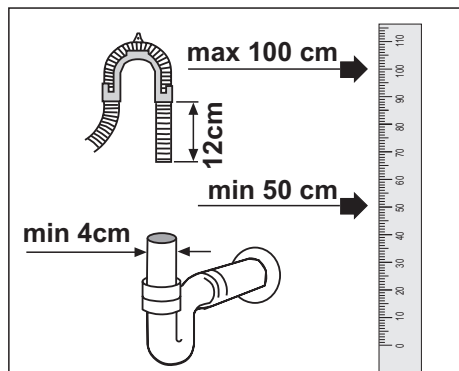


Avtapping av vann

Tilkobling av avløpslangen.

Pass på at vanninntaksslangen ikke er bøyd eller klempt.

Kontroller at avløpslangen sitter riktig på plass og er plassert riktig.



Forlengesslanger

Hvis det er nødvendig med en forlengesslange, må du bruke en avløpslange av tilsvarende kvalitet.

❶ Maksimumslengden må ikke overstige 4 m. Hvis den er lenger, påvirkes maskinens vaskeprosess negativt.

Tilkobling med vannlås

❶ Avløpshøyden må være mellom 50 og 100 cm over gulvet.

Bruk slangeklemmer for å feste avløpslangen til vannlåsen.

Strømtilkobling

Se typeskiltet for informasjon om strøm, spenning og sikring.

Typeskiltet er plassert på innsiden av døren.

Støpselet må være lett tilgjengelig etter installeringen.

Strømledninger og isolerte ledninger må ikke være tilgjengelige etter installeringen.

Fjerning etter bruk

Gjenvinning

Innpakningen og noen av delene i maskinen er laget av gjenvinnbare materialer. Disse materialene er merket med gjenvinningssymbol og informasjon om materialtype (PE, PS, POM).

Fjern innpakningsmaterialet og kvitt deg med det i samsvar med regelverket før du tar maskinen i bruk.

⚠ Innpakningsmaterialet kan være farlig for barn. Resirkulerbare stoffer kan leveres til det lokale anlegget for gjenvinningsmaterialer. Du får mer informasjon fra myndighetene og gjenvinningsanleggene.



Brukte apparater - miljømerking

Dette produktet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. I stedet skal utstyret innleveres til riktig avfallsinnsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Dette er indikert ved et symbol som finnes på produktet, pakningen eller i bruksanvisningen.

Materialer er resirkulerbare ifølge merkingen. Gjenbruk, resirkulering av materialer og videre gjenbruk av brukte produkter er viktige bidrag for å beskytte miljøet vårt.

Vennligst forhør deg med de lokale myndigheter om nærmeste innsamlingspunkt.

⚠ For å unngå mulige farer, skal apparatet settes ut av mulig driftstilstand før det kastes. Trekk ut strømstøpselet, og kutt strømledningen. Ødelegg alle dørlåser.

4 Bruke oppvaskmaskinen

⚠ Tilkoplinger for strøm og vann på oppvaskmaskinen må oppfylle instruksene i denne håndboken.

Fyll på salt i oppvaskmaskinen

i Bruk bare spesielt oppvaskmaskinsalt i maskinen for å avkalke vannet. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes bruk av feil salttype.

Bruk kun salt for oppvaskmaskin. Middels. Ikke bruk bordsalt eller noen annen type, da disse typene salt ikke

opløses lett i vann og dermed vil ødelegge mykgjøringsinnretningen.”

Fjern den nedre kurven fra maskinen.

Åpne skruen for saltbeholderen ved å skru den mot urviseren (fig. **A,B**).

Ved første gangs bruk:

Hell 1 liter vann i saltbeholderen (fig. C).

Hell saltet i beholderen med den medfølgende salttrakten (fig. D).

Hell i nok salt til å fylle beholderen. Beholderen tar omtrent 2 kg.

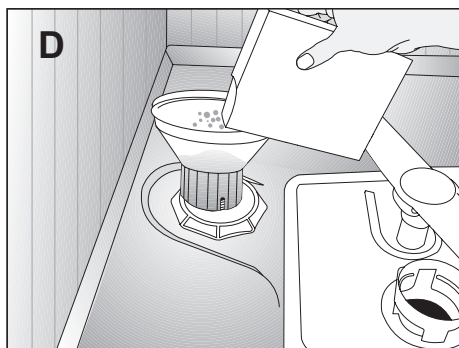
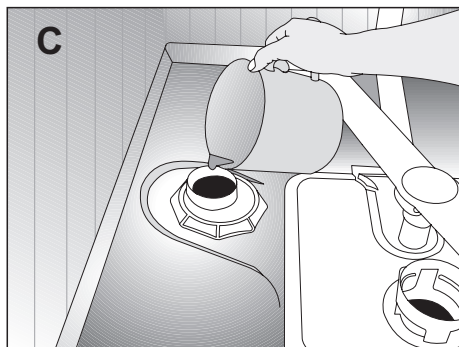
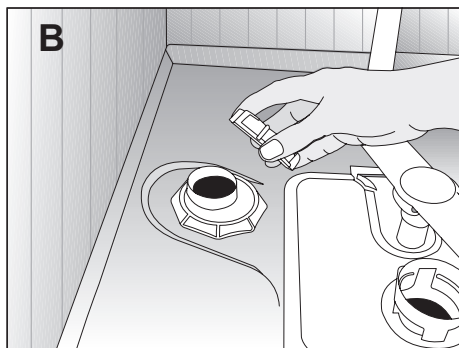
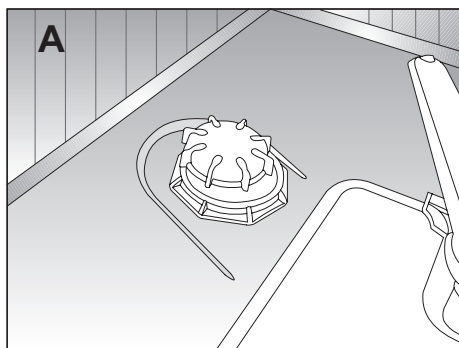
For å øke oppløsningshastigheten for salt i vann, rør med en skje.

Lukk skikkelig igjen.

Start et vaskeprogram umiddelbart etter at du har fylt salt i beholderen. Vaskeprogrammet forhindrer at maskinen skades av eventuell saltoppløsning som er sølt. Etter første vaskesyklus, slukkes saltnivåindikatorlampen.

i Avhengig av partikkelstørrelsen på ulike saltmerker som er tilgjengelige, egenskaper og vannhardhet, kan oppløsningen av salt i vann ta et par timer.

Så saltindikatoren fortsetter å lyse en stund etter at salt er fylt på maskinen. (For modeller med saltindikator)



Fylle i beholderen for skyllemiddel

Skyblemiddel gjør at vaskevannet skylles av lettere og forhindrer vannmerker eller striper på oppvasken. Bruk bare skyblemidler beregnet for oppvaskmaskiner.

i Hvis du bruker "2 i 1"- eller "3 i 1"-oppvaskmidler/-tabletter, trenger du ikke ekstra skyblemiddel.

Åpne beholder for skyblemiddel ved å trykke på låsen (**B**).

Hell i skyblemiddel forsiktig til MAKS-merket. Lukk lokket til det klikker (**3**).

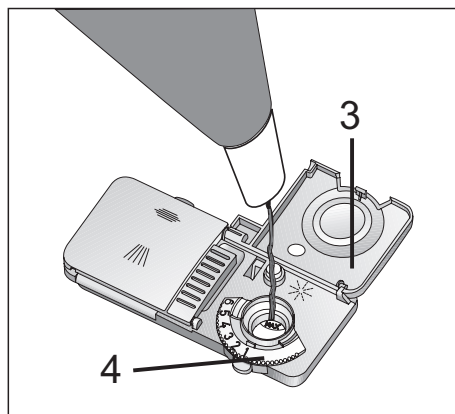
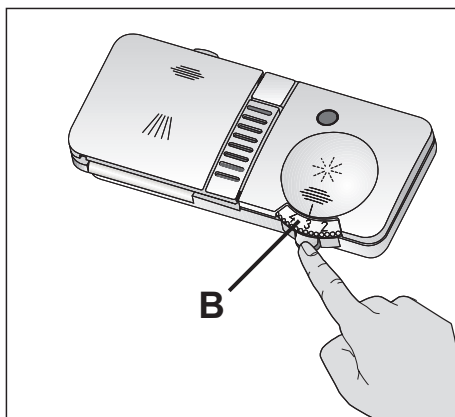
Tørk bort eventuelt skyblemiddel. For mye skyblemiddel fører til skumdanning, noe som kan forhindre rengjøring.

Angi skyblemiddelmengde

Skyblemiddelmengden som skal brukes, kan angis ved hjelp av beholderegulatorens innstillinger mellom 1 og 6 (**4**). Maskinen er forhåndsinnstilt på fabrikken til nivå 3.

Du må bare forandre innstillingen i følgende tilfeller etter vasking:

- Det er synlige vannmerker på oppvasken: Angi en større mengde
- Det er synlige striper på oppvasken: Angi en mindre mengde



Fylle i beholderen for oppvaskmiddel

i Bruk bare oppvaskmidler beregnet for oppvaskmaskiner.

⚠ Ikke putt løsemidler inn i vaskedelen, det er fare for eksplosjon!

Åpne beholderen for oppvaskmiddel ved å trykke på låsen til høyre (**A**).

Det er merker på innsiden av beholderen som hjelper deg med å fylle i riktig mengde oppvaskmiddel.

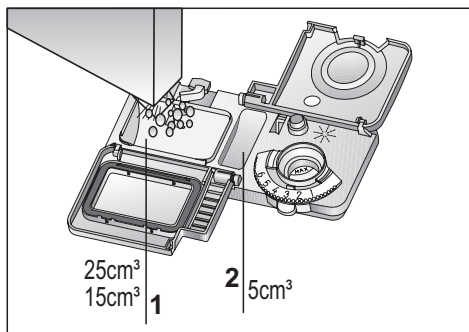
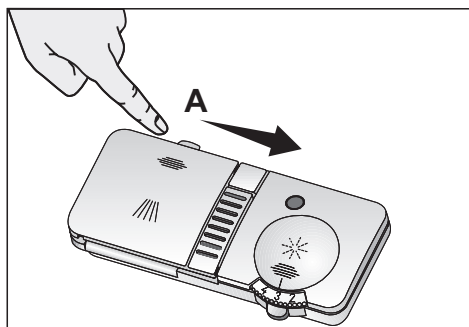
Beholderen for oppvaskmiddel tar totalt 40 cm³ oppvaskmiddel (**1**).

Hvis oppvaskmaskinen er full og oppvasken svært skitten, anbefaler vi å fylle beholderen opp til merket for 25 cm³. Hvis oppvasken er mindre skitten, er det vanligvis tilstrekkelig å fylle på oppvaskmiddel til merket for 15 cm³.

Hvis oppvasken har vært en stund i maskinen uten å bli vasket, fyller du i tillegg den lille beholderen til toppen (2).

Oppvaskmiddelmengden for de enkelte programmene vises i oppvasktabellen.

Avvik er mulig avhengig av hvor skitten oppvasken er og hvor hardt vannet er.



Såpemiddel

Vennligst bruk såpemiddel som er laget spesielt for oppvaskmaskinen i maskinen.

⚠ Oppbevar de åpne såpepakningene på et kjølig og tørt sted utilgjengelig for barn.

⚠ Vi anbefaler at du ikke bruker oppvaskmidler som inneholder klorin og fosfat, siden disse kan være skadelige for miljøet. Oppvaskmidler som inneholder enzymer er effektive i temperaturer under 50 °C og hjelper til å oppnå samme vaskeeffektivitet som oppnås ved høyere temperaturer.

Legg såpemiddel i såpebeholderen rett før du bruker maskinen.

Vennligst ta kontakt med produsenten for å få detaljert informasjon om såpemiddelet du bruker.

❗ Bruk alltid pulvermiddel ved korte programmer uten forvask. Fyll på pulvermiddel i husnr. 2 med et nettdeskel slik som vist på bildet, og lukk lokket på rengjøringsmiddelboksen. Når den er helt full, vil denne beholderen inneholde 6 g pulvermiddel.

❗ Ikke bruk tablettsåpe på kortprogrammer, siden oppløsningen av disse endres avhengig av temperatur og tid.

I programmer med forvask og høy temperatur, der du kan bruke tablettmidler, se til at lokket på rengjøringsmiddelbeholderen er godt lukket.

Overdreven bruk av pulversåpe kan gjøre at såpen ikke oppløses helt og kan også forårsake riper på glassene.

Såpemidler med flere formål

De beste vaskeresultatene i oppvaskmaskin oppnås ved bruk av såpemiddel, skyllemiddel og vannmykningssalt separat.

Nye produkter fra såpemiddelprodusentene som kalles såpemiddel til flere formål kan virke som vannmykningssalt og/eller skyllemiddel i tillegg til å være såpemiddel. Noen typer av disse såpemidlene kan dessuten inneholde vaskejemikalier til spesielle formål, slik som beskyttelse for glass og rustfritt stål.

Såpemidler med flere formål er vanlig å finne i handelen:

2in1: Disse produktene inneholder vaskemiddel, skyllemiddel eller vannmykningssalt.

3in1: Disse produktene inneholder vaskemiddel, skyllemiddel og vannmykningssalt.

4in1: Disse produktene inneholder glassbeskyttelse i tillegg til vaskemiddel, skyllemiddel og vannmykningssalt.

5in1: Disse produktene inneholder glass- og rustfritt stålbeskyttelse i tillegg til vaskemiddel, skyllemiddel og vannmykningssalt.

Såpemidler med flere formål gir tilfredsstillende resultater kun under bestemte bruksforhold. Se instruksene fra såpemiddelprodusenten på pakningen hvis du bruker disse såpemidlene.

Ta kontakt med såpemiddelprodusenten hvis oppvasken er våt og/eller du legger merke til kalkflekker spesielt på glassene etter at vaskeprogrammet er ferdig.

Hvis du slutter å bruke slike såpemidler:

Se til at rommene for salt og skyllemiddel er fulle.

Still inn vannets hardhetsnivå til høyeste nivå og utfør en tom vaskeomgang.

Etter den tomme omgangen gjennomgå bruksanvisningen og juster vannets hardhetsnivå til å passe til vannforsyningen.

Sørg for riktig skyllemiddelinnstillinger.

Avhengig av modellen skal saltindikatoren og/eller skyllemiddelindikatoren aktiveres igjen hvis de er deaktivert.

Sette inn i oppvaskmaskinen

Generelt:

Før du setter inn i oppvaskmaskinen

- Fjern større biter av rester
- Plasser kopper, glass og kar o.l. i maskinen med åpningene ned (slik at det ikke samler seg vann i dem)
- Servise og bestikk må ikke plasseres over hverandre
- Glass må ikke berøre noe annet
- Spredearmenes bevegelser må ikke forhindres
- Plasser alle store og svært skitne artikler i nedre kurv.
- Små og lette artikler kan plasseres i øvre kurv.

- Lange og smale artikler plasseres i midten av kurvene.

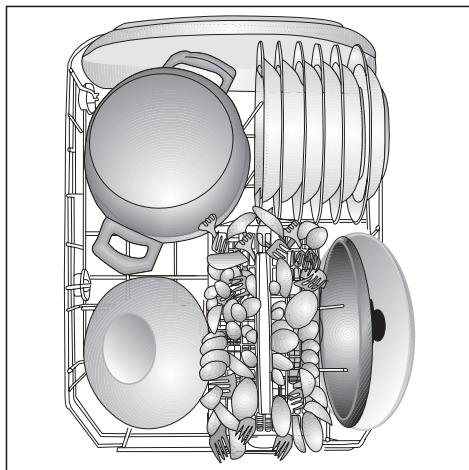
⚠ Kniver og andre redskaper med skarpe spisser og kanter må plasseres vannrett i øvre kurv på grunn av faren for skade.

❗ Sett ikke inn for mye i oppvaskmaskinen, og vær oppmerksom på merknadene om servise som passer for oppvaskmaskin. Bare på den måten får du optimale vaskeresultater med en fornuftig bruk av energi.

❗ Start avlastning av oppvasken fra nedre kurv, bytt deretter til øvre kurv.

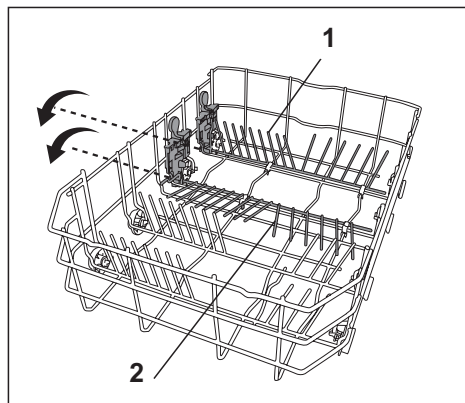
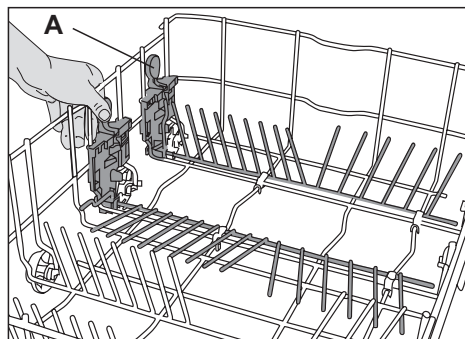
Nedre kurv Forslag for hvordan du kan sette inn i oppvaskmaskinen

Bruk nedre kurv for tallerkener, boller, kokekar osv.

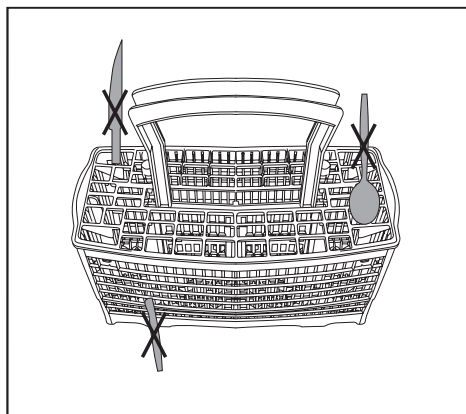
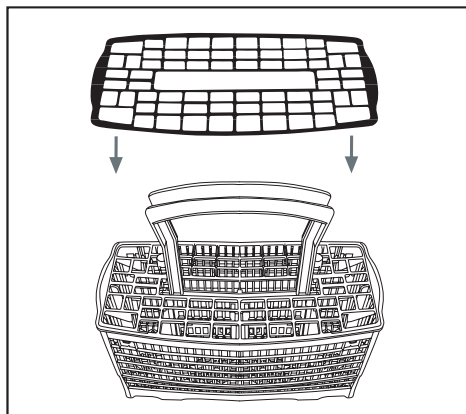


2 støttestenger for foldeplate (avhengig av modellen)

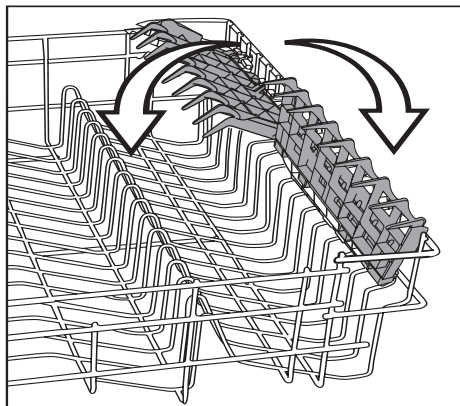
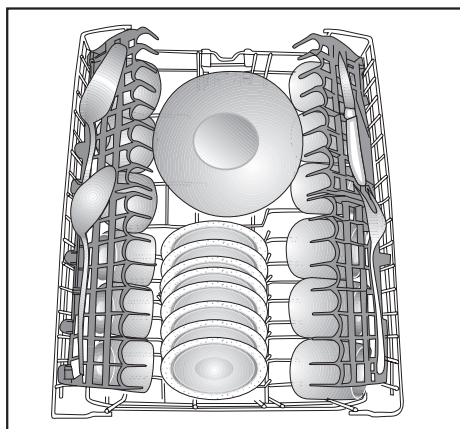
Det finnes to separate "støttestenger for foldeplate" i den nedre kurven på oppvaskmaskinen. Disse er konstruert til å gi deg mer plass til å håndtere kasseroller og store boller i den nedre kurven. Du kan enten folde hver seksjon (1, 2) for seg eller samtidig for å gi mye tom plass. Trykk ganske enkelt på håndtakene (A) og fold dem ned"



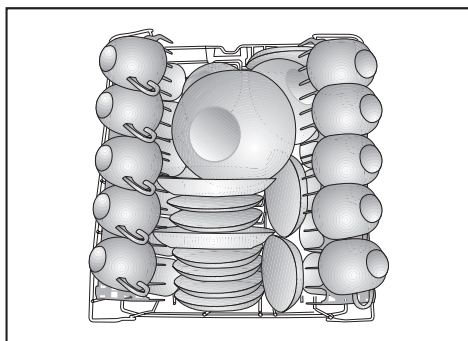
Bestikkurv



Stativ



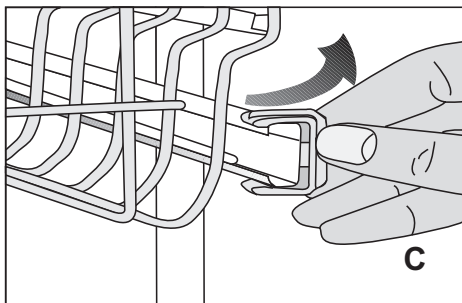
Øvre kurv Forslag for hvordan du kan sette inn i oppvaskmaskinen
Sett desserttallerkener, kopper, glass osv. inn i den øvre kurven.



Høydeinnstilling med tom kurv (avhengig av modell)

Høydeinnstillingen for øvre kurv kan endres med hjulene som er tilgjengelige ved to høydenivåer.

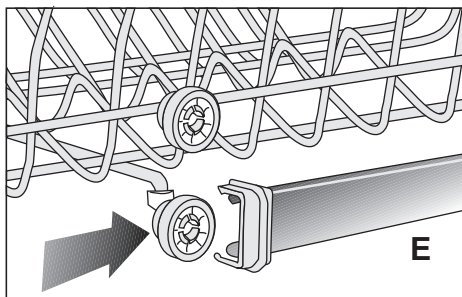
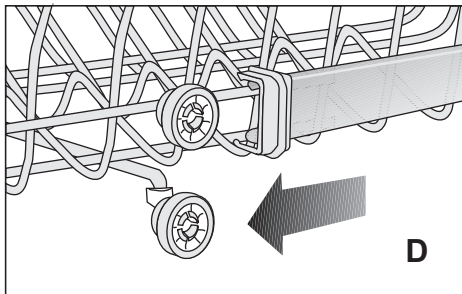
Åpne låsene både for høyre og venstre spor for øvre kurv ved å åpne sider ved å vri dem utover (**C**).



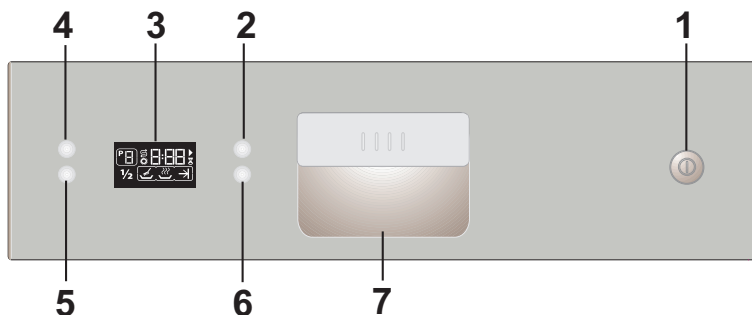
Dra kurven helt ut (**D**).

Plasser kurven i sporene igjen ved ønsket høyde (**E**).

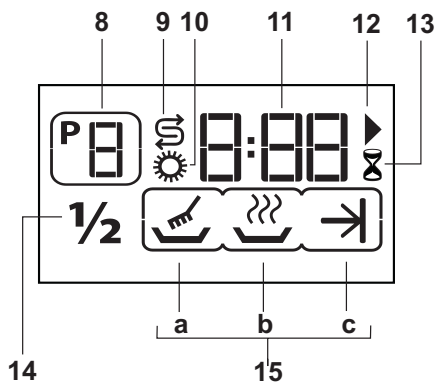
Skyv låsene tilbake til riktig posisjon.



5 Programvalg og bruk av maskinen



- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. På/av-knapp | 5. Knapp for halv last |
| 2. Start/pause/avbryt-knapp | 6. Startforsinkelsesknapp |
| 3. Display | 7. Håndtak |
| 4. Programvelgerknapp | 8. Programindikator |



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 9. Saltindikator | 14. Indikator for halv last "1/2" |
| 10. Skyllemiddelindikator | 15. Programoppfølgingsindikator |
| 11. Indikator for resterende tid/
tidsforsinkelsesindikator | a for vasketrinn "→" |
| 12. Startindikator | b for tørketrinn "☼" |
| 13. Startforsinkelsesindikator | c for programslutt "→" |

Knapper og beskrivelser av knapper

På/av-knapp (1)

Når du trykker på på/av-knappen, slås displayet på med siste brukte program og dempes når du slår av maskinen.

Hvis funksjonen for halv last (5) aktiveres i løpet av siste brukte program, vil denne funksjonen holde seg aktiv når maskinen slås av og på igjen. Hvis du ønsker å deaktivere disse funksjonene etter at maskinen er slått av og på igjen, må du trykke på de relevante knappene.

Start/pause/avbryt-knapp (2)

Den brukes til å starte, sette på pause eller avbryte det valgte programmet eller nedtellingen for forsinket start. Det valgte programmet vil starte når start/pause/avbryt-knappen (2) trykkes. Når knappen trykkes lyser (12).

Vent i to sekunder for å se full visning på skjermen etter at du slår på maskinen ved å trykke på på/av-knappen (1) før du trykker på start/pause/avbryt-knappen (2).

Programvelgerknapp (4)

Du kan velge vaskeprogrammet du ønsker å bruke ved hjelp av "Programdata og tabell for gjennomsnittlige forbruksverdier" etter at du har trykket på programvelgerknappen. Nummeret til det valgte programmet vises i programindikatoren (8) på displayet (3) i formatet , , ..... Programnummeret vil øke med én hver gang du trykker på

programvelgerknappen. Nummeret på de definerte programmene kan endres avhengig av modellen du har kjøpt.

Knapp for halv last (5)

Hvis du ønsker å kjøre maskinen uten å laste den fullstendig, plasser oppvasken i maskinen i slik du ønsker. Trykk først på på/av-knappen (1). Velg ønsket program, og trykk på knappen for halv last (5). Du må se at indikatoren for halv last (14) $\frac{1}{2}$ vises på skjermen. Start programmet ved å trykke på start/pause/avbryt-knappen (2). Takket være alternativet for halv last kan du bruke både nedre og øvre kurv på maskinen, og du kan spare vann og energi.

Startforsinkelsesknapp (6)

Du kan forsinke starten på det valgte programmet med inntil 9 timer i trinn på 1 time ved bruk av funksjonen for forsinket start.

Programvalg

Du kan velge det programmet du ønsker etter at du har slått på maskinen ved å trykke på på/av-knappen (1). Gå til det programmet du ønsker å bruke ved å trykke på programvelgeren (4). Du kan følge opp programmet fra programindikatoren (8) på skjermen. Programnummeret vil øke med én hver gang du trykker på programvelgerknappen (antall definerte programmer kan endre seg avhengig av modellen du har kjøpt). Det valgte oppvaskprogrammet vil starte når start/pause/avbryt-knappen (2) trykkes,  symbolet (12) vil tennes. Tidsindikatoren (11) vil begynne å vise

beregnet tid som gjenstår før programmet er ferdig.

Total tid kan være forskjellig fra tiden som vises på begynnelsen, siden dette kan endres mens programmet kjører avhengig av temperaturen i rommet der maskinen er installert, temperaturen på forsyningsvannet, auto-rengjøring av vannmykningsystemet (regenerering) og mengde oppvask.

Legge til funksjoner til programmet

Ved hjelp av funksjonstilleggnappene kan du kjøre det valgte programmet sammen med funksjonene halv last $\frac{1}{2}$ (5) og forsinket start (6).

For å legge til en funksjon til programmet:

1. Velg programmet ved å trykke på programvelgerknappen (4).
2. Trykk på knappen for funksjonen du ønsker å aktivere, og se til at lampen for relevante funksjon lyser på skjermen.
3. Du kan starte programmet ved å trykke på start/pause/avbryt-knappen (2).

Programoppfølging

Du kan følge opp trinnet det aktuelle programmet befinner seg i fra programoppfølgingsindikatoren (15).

a Indikator for vasketrinn (15 a)

b Indikator for tørketrinn (15 b)

c Indikator for programslett (15 c)

Displayet viser trinnene for hhv. vasking **15 a** og tørking **15 b**, mens

det valgte programmet kjører. Kun programslettindikatoren **15 c** lyser når programmet er slutt. Indikator for resterende tid (3) viser "0:00".

Avbryte et program

Trykk på start/pause/avbryt-knappen (2) i tre sekunder for å avbryte et program mens det er i bruk. Slipp knappen når symbolet ► (12) begynner å blinke på displayet. I noen minutter vil maskinen foreta nødvendige handlinger for å avbryte. Indikator for resterende tid (11) viser "0:00". Du kan velge og bruke et nytt program etter avbrytelsesprosessen. Det kan være rester av såpe eller skyllemiddel i maskinen og/eller på delene som vaskes, avhengig av hvilket trinn tidligere program var i da det ble avbrutt.

Endre et program

Hvis du ønsker å endre det programmet som kjører, bytt først og fremst start/pause/avbryt-knappen (2) for å stille maskinen i pausemodus. Deretter bytter du til det ønskede programmet ved å trykke på programvelgerknappen (4). Start det nye programmet ved å trykke på start/pause/avbryt-knappen (2) på nytt. Det nye programmet du valgte vil nå fortsette fra det trinnet i tidligere program (for eksempel, hvis tidligere program var i skylletrinn, vil også det nye programmet starte fra skylletrinn). Hvis du ønsker å kjøre det nylig valgte programmet fra begynnelsen, må du først avbryte og deretter velge et nytt program.

Programmering av forsinket start

Du kan forsinke starten på det valgte programmet med inntil 9 timer. Forsinket start kan ikke stilles inn etter at programmet er startet. Det valgte programmet må ikke startes for å kunne stille inn forsinkelsestiden.

Indikatoren for forsinket start , sandglasset (13), vil begynne å blinke når knappen for forsinket start (6) trykkes. Du kan stille inn ønsket tid ved å trykke på knappen for forsinket start (6). Trykk på start/pause/avbryt-knappen (2) etter innstilling av tiden. Indikatoren for forsinket start , sandglasset (13), og spilleikonet (12) vil fortsette å lyse på displayet i løpet av nedtellingen for forsinket start, og indikatoren for forsinkelsestid (11) vil vise gjestående tid. Programmet vil starte automatisk når nedtellingen er over.

Du kan bruke funksjonen for forsinket start dersom du bruker den økonomiske strømtariffen.

Hvis du ønsker å endre programmet eller funksjonene mens funksjonen for forsinket start er aktivert, setter du maskinen på pause ved å trykke på knappen start/pause/avbryt (2). Du vil legge merke til at nedtellingen stopper. Indikatorlyset for forsinket start  vil begynne å blinke. Velg et nytt program og/eller legg til de funksjonene som er beskrevet i **programvalg og tabell for gjennomsnittlige forbruksverdier**. Gjenoppta nedtellingen av den forsinkede starten ved å trykke på start/pause/avbryt-knappen (2).

Hvis du ønsker å avbryte nedtellingen av den forsinkede starten mens denne er i gang, trykker du på knappen start/pause/avbryt (2) i tre sekunder. Slipp knappen når symbolene ► (12) begynner å blinke på displayet. I noen minutter vil maskinen foreta nødvendige handlinger for å avbryte. Indikator for resterende tid (11) viser "0:00". Du kan velge og bruke et nytt program etter avbrytelsesprosessen for forsinket start.

Hvis du ønsker å velge en ny forsinket starttid mens nedtellingen for forsinket start er i gang, setter du maskinen på pause ved å trykke på knappen start/pause/avbryt (2). Still inn ønsket tid ved å trykke på knappen for forsinket start (6). Start nedtellingen for den nye tiden ved å trykke på start/pause/avbryt-knappen (2) på nytt.

Saltindikator

Vennligst kontroller saltindikatoren (9) på displayet for å se om det er nok mykningssalt i maskinen eller ikke. Du må fylle på pulverbeholderen når indikatorlampen for salt tennes.

ADVARSEL:

Hvis vannhardhetsnivået er lagret som (r1), vil saltindikatoren aldri tennes, selv om saltbeholderen er tom. (Justering av vannhardhetsnivået er forklart i delen om vannmykningssystem.)

Skyllemiddelindikator

Kontroller skyllemiddelindikatoren (10) på displayet for å se om det er nok skyllemiddel i maskinen. Du må

fylle på skyllemiddelbeholderen når skyllemiddelindikatoren tennes.

ADVARSEL:

Hvis skyllemiddelindikatoren er satt på (OFF), vil skyllemiddelindikatoren aldri tennes, selv om skyllemiddelbeholderen er tom.

Innstilling for skyllemiddelindikator

- Når maskinen er slått av, trykk på halv last-knappen **1/2 (5)**, og trykk deretter på på / av-knappen **(1)** for å slå den på.
- Hold nede halv last-knappen **1/2 (5)** og slipp på /av-knappen **(1)**.
- Hold nede halv last-knappen **1/2 (5)** i tre sekunder lenger.
- Skyllemiddelindikatoren **(10)** tennes, og skyllemiddelstatus på maskinen vises på displayet i formatet "ON" eller "OFF".
- Du kan endre status på indikatoren som "ON" eller "OFF" med start / pause / avbryt-knappen **(2)**. Hvis du slår av maskinen med på/av-knappen **(1)** når statusen er "ON", vil skyllemiddelindikatoren tennes når skyllemiddelnivået blir lavt i maskinen under bruk. Hvis du slår av maskinen med på/av-knappen **(1)** når status er "OFF", vil skyllemiddelindikatoren ikke tennes.

Starte maskinen

- Sett støpselet inn i strømuttaket.
- Åpne vannkranen.
- Åpne døren.
- Sett inn oppvasken.

- Kontroller om både øvre og nedre sprayarm beveger seg fritt.
- Tilsett tilstrekkelig oppvaskmiddel i såpebeholderen, og lukk lokket.
- Trykk på åå/av-knappen.
- Kontroller om indikatoren for salt og skyllemiddel **(9,10)** lyser, og fyll på salt og/eller skyllemiddel ved behov.
- Bestem vaskeprogrammet ved hjelp av programdata og tabell over gjennomsnittlige forbruksverdier.
- Du kan velge bestemt vaskeprogram ved å trykke på programvelgerknappen **(4)**.
- Du kan se programtiden i indikatoren for resterende tid **(11)**.
- Ved behov kan du skifte vaskeprogram etter ønske ved hjelp av knappene for ekstrarfunksjoner **(5, 6)**.
- Start programmet ved å trykke på start/pause/avbryt-knappen **(2)**.

ADVARSEL:

Se til at du ikke åpner døren på maskinen når den er i gang. Stopp maskinen ved å trykke på start/pause/avbryt-knappen **(2)** hvis du må åpne døren. Deretter åpnes døren på maskinen. Det kan komme en dampsky når du åpner døren på maskinen, vær forsiktig. Lukk døren, og trykk på start/pause/avbryt-knappen **(2)** på nytt. Programmet vil gjenopptas.

- Indikator for programslett **(15 c)** vil tennes.
- Slå av maskinen ved å trykke på på/av-knappen **(1)**.

- Lukk kranen.
- Trekk støpselet ut av strømuttaket.
- La oppvasken stå i maskinen i omtrent 15 minutter etter at de er vasket for å la dem kjøles ned. Oppvasken vil tørke på kortere tid hvis du lar døren på maskinen stå på gløtt i denne perioden. **Dette vil øke tørkeeffektiviteten til maskinen.**

Oversikt Over Programmer

Programnummer	1	2	3	4 Referanse*	5	6	7	8
Programnavn	Forhåndsvask	30 Min.	Fin	Øko	60minA	Normal	Intensiv	Auto
Vasketemperatur	-	35°C	40°C	50°C	60°C	65°C	70°C	45°C-65°C
Skittenhetsgrad Grad av smuss	Egner seg til å fjerne rester på tilmusset oppvask som vil bli oppbevart i maskinen i noen dager og dermed til å forhindre dannelse av dårlig lukt.	Egner seg for lett tilmusset daglig oppvask som er skrapet eller forvasket.	Egner seg for oppvask som ikke er rengjorte på forhånd, men som vaskes umiddelbart.	Det mest økonomiske oppvaskprogrammet for middels tilmusset daglig oppvask som står og venter.	Daglig oppvaskprogram der middels tilmusset oppvask som venter rengjøres på hurtigst mulig måte.	Egner seg for oppvask som er svært tilmusset, samt for kjøler og panner.	Egner seg for oppvask som krever ekstra hygiene, slik som babyartikler. Egner seg også for oppvask som er svært tilmusset.	Bestemmer tilmusningsgraden på oppvasken og stiller temperaturen og mengden oppvaskvann, samt tiden automatisk. Egner seg for alle typer oppvask.
Vaskemidler A=25 cm³/15 cm³ B=5 cm³	-	Få	Få	Middels	Middels	Høy	Høy	Middels til høy
Programfase	-	A	A	A+B	A+B	A+B	A+B	A
Varighet (min)	20	30	71	162	60	128	124	69-163
Vann (l)	7	9,6	12,4	12	9,4	17,2	15,4	9,8-13,6
Energi (kWt)	0,5	0,75	0,8	0,91	1,08	1,4	1,67	0,74-1,33
På-modus / Av-modus (W) ***	0.85 / 0.05							

Forbruksverdiene som vises i tabellen ble fastsatt under standardiserte forhold. Derfor kan det forekomme variasjoner under praktisk bruk.
 * Referanseprogram for testinstitutter. Testene ifølge EN 50242 skal utføres mens saltbeholderen på bløtjøringsanlegget og skyllemiddelbeholderne er fulle, og i samsvar med testprogrammet.
 *** Strømforbruket i Av-modus og På-modus måles etter EN 62301.

6 Rengjøring av oppvaskmaskinen

Jevnlig rengjøring av maskinen sikrer at den varer lenger og reduserer faren for gjentatte problemer.

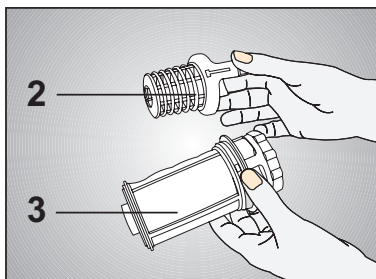
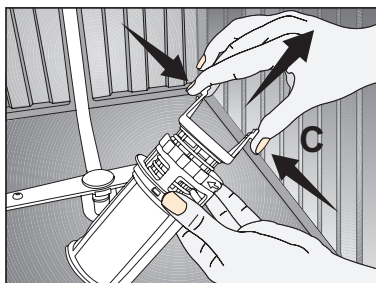
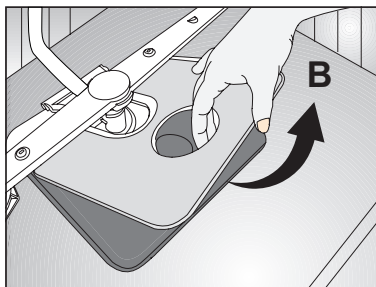
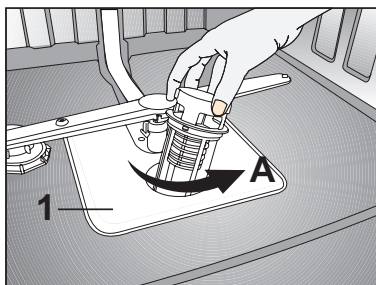
⚠ Trekk alltid ut støpselet, og steng vanntilførselen før rengjøringen. Bruk et mildt rengjøringsmiddel for utsiden og dørpakningene. Rengjør kontrollpanelet med en fuktig klut og rent vann.

Rengjøring av filtrene

Rengjør filtrene og spredearmene jevnlig. En skitten maskin har negativ virkning på vaskeresultatet.

1. Hovedfilter
 2. Grovfilter
 3. Mikrofilter
-
1. Fjern den nedre kurven fra maskinen.
 2. Vri grovfilteret til høyre, og trekk det ut med en bevegelse oppover (A).
 3. Trekk ut hovedfilteret (B).
 4. Trykk på de to tungene i grovfilteret, og fjern mikrofilteret (C).
 5. Rengjør filtrene grundig under rennende vann. Bruk om nødvendig en børste.
 6. Sett hovedfilter på plass
 7. Sett mikrofilter og grovfilter tilbake i hovedfilter. Vri det med urviseren til det klikker på plass.

❗ Bruk ikke oppvaskmaskinen uten filter. Pass på at filtrene er satt riktig på plass Rengjør filtrene jevnlig.

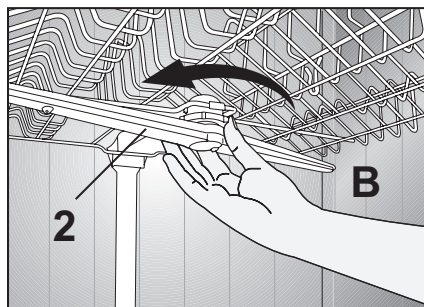
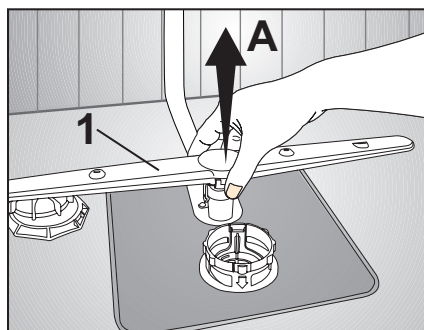


Rengjøring av spredearmene

Smuss eller kalkavleiringer kan blokkere dysene på spredearmene. Derfor må du kontrollere sprededysene jevnlig.

1. Nedre spredearm
 2. Øvre spredearm
-
1. Fjern den nedre kurven fra maskinen.
 2. Trekk ut den nedre spredearmen i retning oppover (**A**).
 3. Løsne festeskruen for øvre spredearm og trekk av spredearmen (**B**).
 4. Rengjør spredearmene under rennende vann.
 5. Sett spredearmene på plass.

i Pass på at festeskruene skrues skikkelig til.



Rengjøring av filterinnsats i vanninntaksslangen (avhengig av modell)

Smuss fra avleiringer i vannrørene forhindres av et filter i vanninntaksslangen. Kontroller filteret og vanninntaket av og til.

1. Steng vanntilførselen og skru opp vanninntaksslangen.
2. Ta ut filteret, og rengjør det under rennende vann.
3. Sett det rengjorte filteret på plass.
4. Fest vanninntaksslangen på vannkranen igjen.

7 Feilsøking:

Dette gjør du hvis oppvaskmaskinen ikke starter

- Kontroller om strømstøpselet er riktig satt inn.
- Virker alle sikringer?
- Er vanntilførselen slått helt på?
- Er døren på oppvaskmaskinen helt lukket?
- Har du trykket på på/av-knappen?
- Er filteret på vanninntaket og oppvaskmaskinen tilstoppet?

Rengjøringsresultatene er ikke tilfredsstillende



Uvasket oppvask

Feil plassering

- Last oppvasken slik som beskrevet i håndboken.

Programvalg

- For produkter med programvelgerfunksjon, velg et lengre program som vasker ved høyere temperaturer.

Blokkerte armer

- Før du starter programmet, sikre at de øvre og nedre armene roterer fritt ved å svinge dem rundt for hånd.

Tilstoppede filtre

- Av og til skal hele filtersystemet fjernes slik som vist i håndboken, og vask det under strømmende vann.

Feilplassert eller forskjøvet filter

- Etter vasking av filtersystemet, sett det på plass slik som vist i håndboken.

Tilstoppede hull på sprutearmene

- Ta ut og rengjør sprutearmene av og til slik som vist på figuren.

Overfylling av kurvene

- Ikke overfyll kurvene mer enn til kapasiteten.

Oppvaskmiddelet er oppbevart ved feil forhold

- Hvis du bruker pulveroppvaskmiddel, ikke lagre det på fuktige steder etter at esken er åpnet. Beholde det i lukket beholder, hvis det er mulig.

Utilstrekkelig vaskemiddel

- Hvis du bruker pulveroppvaskmiddel, juster mengden oppvaskmiddel etter skittenhetsgraden på oppvasken og/eller programdefinisjoner.

Utilstrekkelig skyllemiddel

- Øk skyllemiddeltilsetning, eller tilfør skyllemiddel i skyllemiddeldelen.

Lokket på oppvaskmiddelholderen ikke lukket

- Se alltid til at oppvaskmiddeldelens lokk er godt lukket etter hver gang oppvaskmiddel påfylles.

Tørking

Feil plassering

- Last oppvasken slik som beskrevet i bruksanvisningen.

Utilstrekkelig skyllemiddel

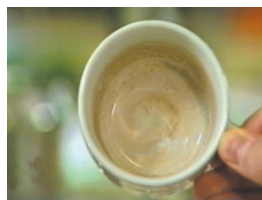
- Øk skyllemiddeltilsetning, eller tilfør skyllemiddel i skyllemiddeldelen.

Fjerning av oppvask rett etter at maskinen er ferdig

- Ikke fjern oppvasken rett etter at oppvaskeprosessen er ferdig. Ta ut oppvasken etter at den har blitt nedkjølt til passende nivå. Start fjerningen av oppvasken fra den nedre kurven.

Programvalg

- For produkter med programvelgerfunksjon, velg et lengre program som vasker ved høyere temperaturer.



Te-, kaffe- og leppestiftflekker

Programvalg

- For produkter med programvelgerfunksjon, velg et lengre program som vasker ved høyere temperaturer.

Oppvaskmiddelet er oppbevart ved feil forhold

- Hvis du bruker pulveroppvaskmiddel, ikke lagre det på fuktige steder etter at esken er åpnet. Beholde det i lukket beholder, hvis det er mulig.

Bruk av bestikk med skadet overflate

- Bestikk eller kjøkkenutstyr med skadet overflate skal ikke vaskes i oppvaskmaskiner.



Kalkflekker, sløret utseende

Utilstrekkelig skyllemiddel

- Øk skyllemiddeltilsetning, eller tilfør skyllemiddel i skyllemiddeldelen.

Utilstrekkelig vannmykning

- I produkter som er utstyrt med vannmykningsinnstilling, skal vannmykning stilles inn riktig etter hardhetsnivået på forsyningsvannet. Tilfør salt i saltbeholderen ved behov.

Saltlekkasje*

- Bruk medfølgende salttrakt mens du fyller på mykningssalt. Se til at saltboksdekselet er godt lukket etter du er ferdig med påfyllingen. Kjør et vaskeprogram for å skylle opp salt som er sølt i maskinen. Kontroller saltboksdekselet på nytt etter at programmet er fullført.

Metallisk utseende i blåaktig regnbuefarge

For mye skyllemiddel

- Reduser innstillingen for skyllemiddel.



Tåket, melkefarget utseende og blåaktig/ regnbuefarge på glass når de holdes mot lyset

Glasskorrosjon på grunn av mykt vann

- I produkter som er utstyrt med vannmykningsinnstilling, skal vannmykning stilles inn riktig etter hardhetsnivået på forsyningsvannet. Hvis forsyningsvannet er mykt (<5dH), skal det ikke brukes salt. For produkter med programvelgerfunksjon, velg programmer som vasker ved høyere temperaturer (f.eks. 60-65°C).



Ripe/brudd på glass

Kjøkkenutstyr inneholder aluminium

- Kjøkkenutstyr som inneholder aluminium skal ikke vaskes i oppvaskmaskiner.

Saltlekkasje*

- Bruk medfølgende salttrakt mens du fyller på mykningssalt. Se til at saltboksdekselet er godt lukket etter du er ferdig med påfyllingen. Kjør et vaskeprogram for å skylle opp salt som er sølt i maskinen. Kontroller saltboksdekselet på nytt etter at programmet er fullført.

Lav vannmykningsinnstilling, utilstrekkelig med salt*

- I produkter som er utstyrt med vannmykningsinnstilling, skal vannmykning stilles inn riktig etter hardhetsnivået på forsyningsvannet. Tilfør salt i saltbeholderen ved behov.

Oppvaskmiddelet er oppbevart ved feil forhold

- Hvis du bruker pulveroppvaskmiddel, ikke lagre det på fuktige steder etter at esken er åpnet. Beholde det i lukket beholder, hvis det er mulig.

Overfylling av kurvene

- For å unngå riper og brudd på glass og andre glassprodukter på grunn av kollisjon under vaskeprosessen som oppstår på grunn av plasseringen, ikke overfyll kurvene til mer enn kapasiteten.



Rust, svartfarging og ødeleggelse av overflaten

Utett lukking av saltboksdekselet*

- Salt kan forårsake oksidering på metalloverflater. Bruk medfølgende salttrakt mens du fyller på mykningssalt. Se til at saltboksdekselet er godt lukket etter du er ferdig med påfyllingen. Kjør et vaskeprogram for å skylle opp salt som er sølt i maskinen. Kontroller saltboksdekselet på nytt etter at programmet er fullført.

Jordingsledning

- Kontroller at oppvaskmaskinen er tilkoblet til aktuell jordingsledning. Ellers kan statisk elektrisitet som oppstår i oppvaskmaskinen fjerne det beskyttende belegget på metalloverflater og forårsake svartfarging og ødeleggelse.



Opphoping av vaskepulver i beholderen for vaskemiddel

Fuktig oppvaskmiddel

- Se til at vaskemiddelbeholderen tørker godt før den fylles med oppvaskmiddel.

Tilførsel av oppvaskmiddel i beholderen lenge før vask

- Se til at oppvaskmiddel påfylles rett før oppvasken startes.

Forhindret åpning av oppvaskmiddelbeholderens lokk under vask

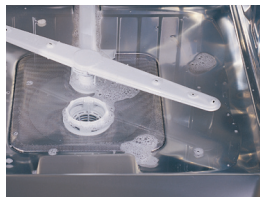
- Se til at lokket på vaskemiddelbeholderen ikke åpnes ved lasting av oppvasken, slik at det ikke kommer inn vann fra sprutearmene.

Oppvaskmiddelet er oppbevart ved feil forhold

- Hvis du bruker pulveroppvaskmiddel, ikke lagre det på fuktige steder etter at esken er åpnet. Beholde det i lukket beholder, hvis det er mulig.

Tilstoppede hull på sprutearmene

- Ta ut og rengjør sprutearmene av og til slik som vist på figuren.



Vann finnes i oppvaskmaskinen etter oppvask

Tilstoppede filtre

- Av og til skal hele filtersystemet fjernes slik som vist i håndboken, og vask det under strømmende vann.

Blokkering/vridning av tømmeslangen

- Tilkoble tømmeslangen slik som beskrevet i håndboken.

Lukt

Lukt fra ny oppvaskmaskin

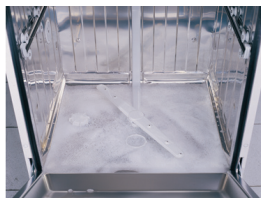
- En ny oppvaskmaskin har en merkelig lukt. Denne vil forsvinne etter et par omganger vask.

Tilstoppede filtre

- Av og til skal hele filtersystemet fjernes slik som vist i håndboken, og vask det under strømmende vann.

Oppvasken befinner seg i oppvaskmaskinen over lang tid

- Hvis du ikke har tenkt sette på oppvaskmaskinen med en gang, last oppvasken i maskinen etter at smuss er fjernet, og ikke lukk døren på maskinen helt. Annenhver dag, kjør vasking uten oppvaskmiddel på korteste program for produkter med programvelgerfunksjon.



Skum

Lasting av oppvasken i oppvaskmaskinen uten å tørke den fullstendig etter vask med håndvaskoppvaskmiddel.

- Håndvaskoppvaskmiddel inneholder ikke antiskum. Det er ikke behov for å håndvaske oppvasken med oppvaskmiddel før lasting av oppvasken inn i maskinen. Skraping av den grove smussen på overflatene med papirhåndkle eller gaffel vil være tilstrekkelig.

Søling av skyllemiddel i maskinen under påfylling

- Se til at skyllemiddel ikke søles i maskinen under påfylling. Tørk opp sølt mengde ved hjelp av tørkepapir/håndkle.

Skyllemiddellokket holdes åpent eller lukkes ikke

- Skyllemiddelbeholderen skal alltid være lukket slik som vist i håndboken etter den er påfylt med skyllemiddel.



Utvasking av pynt

Bruk av dekorerte glass og porselen

- Dekorerte glass og porselen egner seg ikke for vask i oppvaskmaskinen.

*: I produkter med en saltbeholder

Service

I tilfelle feilfunksjon oppstår på apparatet, kontroller merknader og råd som gis i bruksanvisningen.

Hvis dette ikke fikser problemet, kontakt Gram service som vil hjelpe dig.

Gram Norge AS

Postboks 124
NO-2021 Skedsmokorset
Tel.: 22 07 26 30
www.gram.no

Gram Sverige AB

Box 9101
SE-200 39 Malmö
Tel.: 040 38 08 40
www.gram.se

Gram Finland OY

PL 4640
FI-00002 Helsinki
Tel.: 020 7756 350
www.gram.fi

**Gram A/S**

Aage Grams Vej 1.
DK-6500 Vejens.
+45 73 20 10 00
www.gram.dk



17 7609 10 00-MM_AE